

## 851488-2025 - Konkursas

Belgija – Ekonominių tyrimų paslaugos – China Observatory: Monitoring of China’s economic policy and developments affecting the economic relations between the EU and China: development and maintenance of a foreign direct investment database

OJ S 246/2025 22/12/2025

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka  
Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: European Commission, DG TRADE - Trade

E. paštas: [trade-contracts@ec.europa.eu](mailto:trade-contracts@ec.europa.eu)

Pirkėjo teisinė forma: ES institucija, įstaiga ar agentūra

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: China Observatory: Monitoring of China’s economic policy and developments affecting the economic relations between the EU and China: development and maintenance of a foreign direct investment database

Aprašymas: Monitoring of China’s economic policy and developments affecting the economic relations between the EU and China: development and maintenance of a foreign direct investment database

Procedūros identifikatorius: f39a6bcf-707a-483e-9c67-1c02ce7b6ee8

Vidaus identifikatorius: EC-TRADE/2025/OP/0031

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79311400 Ekonominių tyrimų paslaugos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Bet kur

Papildoma informacija: Please consult the procurement documents.

##### 2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 500 000,00 EUR

##### 2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: In case of unavailability or disruptions in the functioning of the electronic means of communication provided in Section 5.1.11 in the last 5 calendar days before the time limit for receipt indicated in Section 5.1.12, the contracting authority reserves the right to extend this time limit and publish the extension at the Internet address provided in Section 5.1.11, without a preceding publication of a corrigendum to this notice. Economic

operators interested in this procurement are invited to subscribe to the call for tenders at the address in Section 5.1.11 in order to get notified when new information or documents are published.

**Teisinis pagrindas:**

Reglamentas (ES, Euratomas) 2024/2509

**2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

## 5. Pirkimo dalis

---

**5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001**

Pavadinimas: China Observatory: Monitoring of China's economic policy and developments affecting the economic relations between the EU and China: development and maintenance of a foreign direct investment database

Aprašymas: Monitoring of China's economic policy and developments affecting the economic relations between the EU and China: development and maintenance of a foreign direct investment database

Vidaus identifikatorius: EC-TRADE/2025/OP/0031

**5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79311400 Ekonominių tyrimų paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 48610000 Duomenų bazių sistemos, 72314000 Duomenų rinkimo ir rūšiavimo paslaugos, 72320000 Duomenų bazės paslaugos

**5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Bet kur

Papildoma informacija: Please consult the procurement documents.

**5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 48 Mėnesiai

**5.1.5. Vertė**

Numatoma vertė be PVM: 1 500 000,00 EUR

**5.1.6. Bendra informacija**

**Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Pirkimo projektas, visiškai arba iš dalies finansuojamas iš ES fondų

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

**Informacija apie ankstesnius skelbimus:**

Ankstesnio skelbimo identifikatorius: 700444-2025

**5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

**5.1.10. Skyrimo kriterijai**

**Kriterijus:**

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Please consult the procurement documents.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 70

**Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Please consult the procurement documents.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 30

**5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Papildomos informacijos prašymo terminas: 16/02/2026

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/f39a6bcf-707a-483e-9c67-1c02ce7b6ee8-CN?#anchorDocuments>

**Ad hoc ryšių kanalas:**

Pavadinimas: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/f39a6bcf-707a-483e-9c67-1c02ce7b6ee8-CN?#anchorDocuments>

**5.1.12. Pirkimo sąlygos****Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=f39a6bcf-707a-483e-9c67-1c02ce7b6ee8>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: bulgarų kalba, čekų kalba, danų kalba, vokiečių kalba, graikų kalba, anglų kalba, ispanų kalba, estų kalba, suomių kalba, prancūzų kalba, airių kalba, kroatų kalba, vengrų kalba, italų kalba, lietuvių kalba, latvių kalba, maltiečių kalba, nyderlandų kalba, lenkų kalba, portugalų kalba, rumunų kalba, slovakų kalba, slovėnų kalba, švedų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 24/02/2026 14:00:59 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 6 Mėnesiai

**Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 26/02/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

**5.1.15. Metodai****Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

Elektroninis aukcionas: ne

**5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Court of Justice of the European Union

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: European Commission, DG TRADE - Trade

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: European Commission, DG TRADE - Trade

Registracijos numeris: COM

Padalinys: TRADE.B - Asia (I), Services and Investment, Digital Trade, Intellectual Property and Public Procurement

Pašto adresas: Rue de la Loi 170

Miestas: Brussels

Pašto kodas: B-1000

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Šalis: Belgija

E. paštas: [trade-contracts@ec.europa.eu](mailto:trade-contracts@ec.europa.eu)

Telefono numeris: +32 2 299 11 11

Interneto adresas: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/calls-for-tender/>

#### Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

### 8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Court of Justice of the European Union

Registracijos numeris: CURIA

Pašto adresas: Rue du Fort Niedergrünewald

Miestas: Luxembourg

Pašto kodas: L-2925

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Luxembourg (LU000)

Šalis: Liuksemburgas

E. paštas: [GC.Registry@curia.europa.eu](mailto:GC.Registry@curia.europa.eu)

Telefono numeris: +352 4303-1

Interneto adresas: <http://curia.europa.eu>

#### Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: European Commission

Registracijos numeris: EUCOM

Pašto adresas: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Miestas: Brussels

Pašto kodas: B-1050

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Šalis: Belgija

E. paštas: [trade-contracts@ec.europa.eu](mailto:trade-contracts@ec.europa.eu)

Telefono numeris: +32 2 299 11 11

Interneto adresas: <https://commission.europa.eu/>

#### Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

---

## Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: cc216f56-e7b3-4eba-b346-b80b02ffe6d8 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 18/12/2025 17:03:54 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: anglų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 851488-2025

OL S numeris: 246/2025

Paskelbimo data: 22/12/2025